



Belgique België  
P.P. - P.B.  
7100 - LA LOUVIERE  
BC31252  
P910494



Centre Régional d'Action Interculturelle du Centre  
asbl

Rue Dieudonné François, 43 à 7100 Trivières

Tél. : 064/23.86.56 - Fax : 064/26.52.53

E-Mail : [ceraic@swing.be](mailto:ceraic@swing.be)

N° 18 - avril 2010

## Editorial

Depuis ses débuts, le Ce.R.A.I.C. a progressivement développé ses actions afin d'investir les principales dimensions de l'interculturalité, qui s'inscrivent dans une logique d'insertion à la fois sociale, éducative et citoyenne. Ces conditions doivent nous permettre aujourd'hui, et plus encore demain, de valoriser au mieux la richesse du patrimoine et des liens interculturels de notre région.

La récente révision du décret n'en a que souligné davantage sa logique première de garantie du lien et des droits de chacun(e), autorisant notamment une intervention en première ligne si aucun autre service n'est pas à même d'assurer une pleine reconnaissance des droits des personnes étrangères ou d'origine étrangère.

Dans ce contexte, l'accompagnement et le soutien aux personnes venues d'ailleurs sont à imaginer de manière conjointe avec le tissu associatif, qui demeure un lieu privilégié d'attention à l'égard des demandes des nouveaux migrants.

En 2008, lors des commissions de notre 10<sup>ème</sup> anniversaire, nous avons identifié avec force la nécessité d'une mise en réseau à l'attention des nombreuses associations qui spécifiquement travaillent avec le même public. En pratique, cela a débouché aujourd'hui sur un suivi administratif proposé par le Ce.R.A.I.C. qui recueille les propositions, soutient les actions et réflexions sur les discriminations et surtout accompagne leur processus de subsidiation, comme l'année dernière pour les quatorze appels à projets d'initiatives locales.

Ce travail s'apparente toujours davantage à ce que je qualifierai de véritable partenariat associatif dont la visée n'est autre qu'un meilleur accompagnement pour toute personne (d'origine) étrangère. Cet objectif s'inscrit à mes yeux dans le prolongement direct de l'accompagnement mobile initié en 2002 mais aussi dans l'esprit de la dernière révision du décret en 2009.

Dans cette perspective, nous continuerons à privilégier une double logique de soutien auprès des associations qui souhaitent renforcer leur structuration et leur capacité de participation au sein du " Relais ", et d'autre part de coordination pour favoriser les partenariats et les échanges en matière d'intégration.

Michel Di Mattia  
Président du Ce.R.A.I.C.



# Le Ce.R.A.I.C. offre ses services aux associations

Chaque année, son service "Relais avec les associations" accompagne les associations de la Région du Centre dans la réalisation de leur projet : de la recherche de sources de financement jusqu'à la justification des dépenses.

Cette année encore, la qualité des dossiers subsidiés reflète le travail de collaboration.

Le Ce.R.A.I.C. met à disposition des associations de la Région du Centre, un service "Relais avec les associations" avec pour finalité de contribuer au développement du processus d'intégration des populations étrangères ou d'origine étrangère via le réseau associatif.

## Le service "Relais avec les associations" propose son soutien sous différentes formes.

Pour commencer, le service propose un suivi administratif qui consiste à veiller à la conformité des statuts, en une aide dans la rédaction de ceux-ci ou de leur modification et à expliquer les démarches à suivre et les obligations légales à respecter.

D'autres formes très diverses de soutien sont mises en œuvre, elles visent à la création d'un réseau à travers un groupe de parole qui favorise l'échange et la réflexion. Ce processus permet de construire des partenariats et/ou des collaborations sur base de projets ayant des points communs ou complémentaires, favorisant ainsi les échanges entre associations et pouvoirs publics.

Très régulièrement, des modules de formations à destination des associations qui en font la demande, sont aussi organisés.

Le service propose également une aide dans la recherche d'intervenants pour l'organisation de conférences, de débats, une aide dans la promotion des activités en collaboration avec le service communication du Ce.R.A.I.C.

L'énumération des aides apportées par ce service aux associations n'est en aucun cas exhaustive.

## L'aide dans la recherche de financement représente un volume considérable.

Soulignons l'aide dans la recherche de sources de financement (Initiatives Locales, Fonds d'Impulsion à la Politique des Immigrés, Fondation Roi Baudouin, appel spécifique, etc.).

En effet, chaque année l'accompagnement des projets d'initiatives locales de développement social (IL) et des projets Fonds d'Impulsion à la Politique des Immigrés (FIPI) représente un volume de travail conséquent.

Dès l'annonce des appels à projet, le Ce.R.A.I.C. diffuse l'information auprès des associations. Ensuite il organise une séance d'information avec un représentant de la Région wallonne (pour les initiatives locales) et du Centre pour l'Egalité des Chances (pour les projets FIPI) à destination des promoteurs de projets potentiels.

Suite à cette séance d'info, le Ce.R.A.I.C. rencontre les associations qui le souhaitent afin de les accompagner dans leur projet. Il leur apporte une explication des formulaires ad hoc, une aide dans la conceptualisation et la rédaction du projet, une assistance sur l'aspect financier (par exemple la justification des dépenses en fin de parcours),...

Une réunion de suivi de projets est organisée avec les promoteurs afin de faire un état des lieux intermédiaire en présence des représentants de la Région wallonne et du Centre pour l'Egalité des Chances. Cette rencontre a également pour objectif de trouver des points communs qui pourraient être développés en partenariat (regroupement des synergies).

Et en fin de projet, le Ce.R.A.I.C. organise une rencontre d'évaluation avec chaque promoteur.

## Pour 2009, le total des projets subsidiés est la récompense du travail de collaboration.

Le Ce.R.A.I.C. n'en est pas peu fier. En 2009, quatorze associations ont rentré un projet d'initiative locale de développement social. La totalité d'entre elles ont été subsidiées.

Le montant total des subsides octroyés par la Région wallonne à ces associations pour 2009 s'élèvent à 87.000 €.

Dix promoteurs de ce type de projets ont sollicité ou ont collaboré avec le Ce.R.A.I.C. (réunions de concertation et d'échanges) afin de voir si leurs actions et leur dossier étaient en adéquation avec les exigences et les objectifs

poursuivis par la Région wallonne et si leur demande budgétaire était cohérente. En ce qui concerne les projets FIPI pour 2009, dix huit ont été recevables et seize dossiers de candidature ont été transmis au Ce.R.A.I.C. par les promoteurs. Treize de ceux-ci ont sollicité un avis, une collaboration ou une consultation de leur dossier par le Ce.R.A.I.C. avant la transmission au Centre pour l'Egalité des Chances.

Quatorze associations, institutions (CPAS) ou administrations communales ont bénéficié des fonds FIPI. En 2009, le total des montants octroyé aux projets FIPI par rapport aux projets connus par le service est de 91.750 €.

## En 2010, la collaboration avec les promoteurs continue.

Pour cette année, 15 associations ont transmis une demande de subsides à la Région wallonne dans le cadre de l'appel à projets des initiatives locales de développement social. 13 d'entre elles ont fait appel à l'expertise du Ce.R.A.I.C. (conception, accompagnement ou relecture des dossiers).

Pour la grande majorité, c'est la continuité de leur projet 2009. Néanmoins, 3 associations ont fait une première demande : Dialogue Etude plus asbl, 6Beaufort asbl, Moventis asbl.

Nous pouvons identifier la nature des promoteurs et les diviser en trois "catégories" : les associations subsahariennes (CAAD asbl, Ile d'espoir asbl, CGMD asbl, ADAF asbl, YCS asbl), les associations turques (ASTT asbl, ACATTRC asbl, Dialogue Etude plus asbl) et les associations qui touchent le public cible (L'école d'alphabétisation de la Ligue des Familles, Transatcompagnie asbl, la maison des jeunes de Soignies, 6Beaufort asbl, Symbiose asbl, l'Action sociale seneffoise, Moventis asbl et Vie féminine).

Deux associations étaient sous le couvert d'une convention pluriannuelle (CAAD asbl, l'école d'alphabétisation de la Ligue des Familles) et en ont demandé la reconduction. Trois autres (YCS asbl, Symbiose asbl, Vie féminine asbl) sont dans les conditions d'accès et ont fait la demande.



## Le Ce.R.A.I.C analyse les demandes et des tendances apparaissent.

Les associations subsahariennes s'orientent vers des actions à caractère d'insertion socioprofessionnelle. Ce qui se traduit par des modules de formation (formation technicien informatique, formation recherche emploi, atelier cuisine et couture, formation nouvelles technologie de communication).

Les associations turques développent plutôt des séances d'information ou des conférences et ont une attention particulière pour des groupes de femmes et de jeunes. En effet, elles entrent dans l'axe éligible de l'amélioration de la compréhension et de la connaissance mutuelle en vue d'une société interculturelle par la promotion des échanges et de la connaissance.

Les autres associations mettent sur pied des actions qui se retrouvent dans plusieurs axes éligibles comme : l'organisation de cours d'alphabétisation, des activités de remédiation scolaire pour des enfants primo-arrivants (axe apprentissage du français langue étrangère, la compréhension des codes sociaux et culturels), la création de services d'accompagnement et des actions d'information pour le public cible (axe aide à l'exercice des droits et obligations des personnes étrangères ou d'origine étrangère en particulier pour les nouveaux arrivants), des actions d'aide à la recherche d'emploi (axe orientation, accompagnement et soutien aux démarches d'intégration), la création d'ateliers d'expression, de créativité, de reprise de confiance en soi (axe amélioration de la compréhension et de la connaissance mutuelle en vue d'une société interculturelle par la promotion des échanges).

Le Ce.R.A.I.C reste à disposition des associations qui souhaitent être épaulées dans la mise en oeuvre de leur projet.

Pour plus d'informations, n'hésitez pas à contacter Monsieur **Jean-François Delière** Responsable du service "relais avec les associations" au **064/23.86.58**

# Associations et institutions soutenues dans le cadre des projets d'initiatives locales et FIPI.

## ADAF asbl

(Les amis de l'Afrique)  
MOUZELA Antonios  
25, rue Basse à 7100  
La Louvière - 0488/27-51-43 :  
cours d'informatique à destination d'un groupe de jeunes.

## Ile d'espoir asbl MUKAHIGIRO

Pélagie  
11, avenue Cida à 7170  
Bois d'Haine  
0497/13-73-77 : atelier cuisine, cycle de séances d'information à destination d'un groupe de femmes.

## ASTT asbl

(Association de Solidarité des Travailleurs turcs)  
OZDEMIR Erdal  
144, rue G. Boël à 7100  
La Louvière - 0497/14-75-84 :  
cycle de conférences débats.

## ACATTRC asbl

(Association culturelle et d'aide aux travailleurs turcs de la région du Centre)  
SERBES Hassan  
82, rue de Bouvy à 7100  
La Louvière - 064/54-04-46 :  
cours d'informatique à destination de jeunes, cycle de séances d'information à destination d'un groupe de femmes.

## Symbiose asbl

MEIRE Laurence  
1, rue des Bleuets à 7160  
Chapelle-Lez-Herlaimont -  
064/44-99-94 : création d'un réseau local d'intégration, FLE pour un groupe de femmes turques, aide scolaire, permanence sociale.

## Latitudes J<sup>2</sup> asbl

POULAIN Sabrina  
144, rue Ferrer à 7170  
La Hestre - 064/23-78-21 :  
création d'un outil pédagogique intitulé "graine de valeur", animation autour des valeurs comme le respect, la différence.

## Transatcompagnie asbl

ORLANDI Giovanni  
5, rue de Gouy à 7160  
Chapelle-Lez-Herlaimont -  
064/45-93-13 : atelier de rencontre entre des enfants autour de la cuisine du monde.

## Action sociale seneffoise asbl

LAURENT Sonia  
6, rue du Canal à 7180  
Seneffe - 064/52-17-92 :  
animations socio-sportives, aide aux devoirs, groupe de parole de femmes, animations intergénérationnelles, création d'un guide d'accueil.

## Mode d'emploi initiatives d'insertion socio-professionnelle de Vie féminine en région de Mons La Louvière asbl

FOURMANOIT Jeannie  
6, rue du Marché à 7100  
La Louvière - 064/23-80-37 :  
groupe de parole, rencontres thématiques afin de soutenir les femmes dans leurs démarches vers la formation et l'emploi.

## Vie féminine centr'Hainaut asbl

FOURMANOIT Jeannie  
6, rue du Marché à 7100  
La Louvière - 064/23-80-46 :  
mise en place d'ateliers pour des jeunes filles turques et marocaines (sport, ateliers d'expression, rencontres intergénérationnelles).

## The young computer school asbl

M'BALA Guy  
32 rue Saint Donat à 7110  
Houdeng-Goegnies -  
064/74-63-14 : organisation de formation en informatique (bureautique et technicien PC), sensibilisation à l'utilisation des médias).

## CPAS de La Louvière

LACHAPELLE Grégory  
15, Place de la Concorde à  
7100 La Louvière -  
064/88-50-11 : rencontre intergénérationnelle, aide aux devoirs.

## Maison de la jeunesse de Soignies asbl

BAISE Claire  
1, rue Melle Hanicq à 7060  
Soignies - 067/33-52-50 : FLE pour adultes, aide aux devoirs, soirées à thème, conférences.

## Métaphores asbl

OBST Jocelyne  
51, Grand Rue à 7140  
Morlanwelz - 064/44-16-28 :  
travail dans les quartiers, alphabétisation (individuel), aide scolaire, atelier cuisine.

## Ecole d'alphabétisation de La ligue des familles asbl

OWDENKO Nadia  
rue Keuwet à 7100  
La Louvière - 064/21-12-89 :  
organisation de cours d'alphabétisation.

## CAAD asbl

SENE Pape  
16, Grand Place à 7100  
Haine-Saint-Pierre -  
064/28-18-33 : organisation de cycle de préformations qualifiantes dans les métiers en pénurie.

## MICBTP asbl

(Maison d'intégration et culturelle belgo-turque de Piéton - SETINDAS Sakir  
2, Place Much à 1760 Piéton -  
0477/55-28-51 : aménagement d'un espace informatique et sportif pour les jeunes.

## Administration communale de Morlanwelz

MARINARO Concetta  
48, Place de Carnières à 7141  
Carnières  
064/43-17-87 : alphabétisation, organisation d'animations socio-éducatives et des journées intergénérationnelles.

## PCS de La Louvière

VAN DEN BOOGAERT  
Anne-Marie  
50, rue du Gazomètre à 7100  
La Louvière  
064/27-81-81 : aménagement d'une infrastructure sportive, animation socio-sportive extra scolaire.

## Ecole libre de Bois-du-Luc

DUEZ Sébastien  
11, rue Jean Louthe à 7110  
Houdeng-Aimeries : service de médiation interculturelle en milieu scolaire.

## 6Beaufort asbl

FAIGNART Martine  
11, rue Ferrer à 7090  
Braine-Le-Comte  
067/55-05-50 : Module de découverte et de maîtrise des outils et techniques de recherche active d'emploi.



# Infos - à vos agendas...

## Le monde de l'ASBL

Le Ce.R.A.I.C. rappelle les dernières séances :

- le **Mardi 25 mai 2010** - Economie sociale
- le **Mardi 22 juin 2010** - Evaluation des projets

Elle se tiendra à la Maison des Associations - salle bleue 22-24, Place Jules Mansart à 7100 La Louvière de 18h à 21h.

**Inscription obligatoire et renseignements : Ce.R.A.I.C. - M. Talbi - M. Delière au 064/23.86.56**

## Séances d'information à destination des associations

Dans le cadre des actions développées dans son Plan Local d'Intégration, le Ce.R.A.I.C. organise deux séances d'information :

- en **juin** - l'orientation scolaire, les filières de formation ;
- en **octobre** - les pensions.

**Renseignements : Ce.R.A.I.C. - M. Talbi - M. Delière au 064/23.86.56**

## Journée interculturelle de Manage - le samedi 5 juin 2010



Le **samedi 5 juin 2010 de 14h à 20h**, la commune de Manage organise sa **journée interculturelle**.

Diverses activités conviviales. Après-midi entièrement gratuite

**Renseignements : Foyer culturel de Manage asbl - Av. de Scailmont, 96 à 7170 Manage - 064/54.03.46**

## Permis de conduire

Le Ce.R.A.I.C. organise des **cours préparatoires au passage de l'examen du permis de conduire théorique** au GSARA, rue Achille Chavée, 60 à 7100 La Louvière  
Ces cours sont destinés aux personnes ayant des difficultés en français oral et écrit.

**Renseignements : Ce.R.A.I.C. - Monsieur Talbi au 064/23.86.52**

## La Louvière - Aragona, un nouveau jumelage

En septembre prochain, la Ville de La Louvière comptera une nouvelle ville jumelle : Aragona, commune de la province d'Agrigento en Sicile.

En attendant le programme complet des festivités, voici un bref aperçu :

**Le vendredi 17 septembre :**

- Forum "**Pourquoi être citoyen européen en 2010 ?**" piloté par le Ce.R.A.I.C.
- Visite des lieux symboliques de l'immigration dans la région
- Exposition

**Le samedi 18 septembre :**

- Marché du terroir, animations culturelles, rencontres sportives, etc.

**Renseignements : Service Animation de la Cité - Sylvie Tensy - 064/27.80.46**

Vous êtes sensibles à ce bulletin d'information, vous avez des remarques, des idées à formuler, **contactez nous.**

Ce.R.A.I.C., Centre Régional d'Action Interculturelle du Centre - Rue Dieudonné François, 43 à 7100 Trivières

Tél. : 064/23.86.56 - Fax : 064/26.52.53

E-Mail : [ceraic@swing.be](mailto:ceraic@swing.be) - **Anne Costa, 064/23.99.63**